

حِكْمَةُ رُكْنِ مَعْرِفَةِ الكتاب الثاني

تأليف: م. سمير روهام



الكتاب الثاني لتعلم السريانية الآرامية

حِكْمَةُ الْكَلِمَاتِ

الكتاب الثاني

تأليف: م. سمير روهم

هَم : اَوْجَل . هَمَكُنْ وَهَم

تدقيق: الأب زمر جذوس سمير حنا

مَهَلَّهَلَا : هَلَا . اَمِنْ هَلَا هَمَكُنْ سَلَا

كَا فَهَمَ مَهَلَّهَلَا فُنَا أَه بَهَبَهَلَا أَه فَنَهَهَلَا أَه أَه وَجَمَ أَبَا
مَنْدَا مَه حَمَكَا هُنَا جَانَا أَمَهَمَكَا جَكْبُ فَمُهَمَا حَلَجَدَا مَه
مُهَمَمَا : م . هَمَكُنْ وَهَم .

مَبْرَهَلَا : مَبْرَهَلَا هَهَهَلَا أَحَمَلَهَلَا .

لا يسمح بإعادة إنتاج أو نسخ أو تحرير أو توزيع أو ترجمة أي جزء من هذا العمل بأي شكل من الأشكال دون موافقة خطية من:

المؤلف : م. سمير روهم.

المدرسة السريانية الإلكترونية متمثلة بإدارتها.

انتاج المدرسة السريانية الإلكترونية

مَبْرَهَلَا هَهَهَلَا أَحَمَلَهَلَا
2021

المدرسة السريانية الإلكترونية

حَدِيدًا كَلِمَات De Wörter , EnWords

كِتَابًا



Book

Buch

كتاب

قَدْرًا



Notebook

Heft

دفتر

كَسَدًا



Rubber

Radiergummi

ممحاة

مَدْرَسَةٌ سَرِيَانِيَّةٌ إِيْلِكْتْرُونِيَّةٌ

المدرسة السريانية الإلكترونية



قَلَمٌ وَاحِدٌ

Pencil

Bleistift

قلم



مُحَدِّدٌ

Sharpener

Bleistiftspitzer

مِبراة



مِصْرَةٌ

Ruler

Lineal

مِسطرة

مَدْرَسَةُ السَّرِيَانِيَةِ الْإِلِكْتَرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية

كَبْرًا



Blackboard

Tafel

سبورة



أَوْجِبًا

Chalk

Kreide

طباشير

KALENDER 2018			
JANUAR	FEBRUAR	MÄRZ	APRIL
Mo Di Mi Do Fr Sa So 01 1 2 3 4 5 6 7 02 8 9 10 11 12 13 14 03 15 16 17 18 19 20 21 04 22 23 24 25 26 27 28 05 29 30 31	Mo Di Mi Do Fr Sa So 01 1 2 3 4 02 5 6 7 8 9 10 11 03 12 13 14 15 16 17 18 04 19 20 21 22 23 24 25 05 26 27 28	Mo Di Mi Do Fr Sa So 01 1 2 3 4 02 5 6 7 8 9 10 11 03 12 13 14 15 16 17 18 04 19 20 21 22 23 24 25 05 26 27 28 29 30 31	Mo Di Mi Do Fr Sa So 01 1 02 2 3 4 5 6 7 8 03 9 10 11 12 13 14 15 04 16 17 18 19 20 21 22 05 23 24 25 26 27 28 29 06 30
MAI	JUNI	JULI	AUGUST
Mo Di Mi Do Fr Sa So 01 1 2 3 4 5 6 02 7 8 9 10 11 12 13 03 14 15 16 17 18 19 20 04 21 22 23 24 25 26 27 05 28 29 30 31	Mo Di Mi Do Fr Sa So 01 1 2 3 02 4 5 6 7 8 9 10 03 11 12 13 14 15 16 17 04 18 19 20 21 22 23 24 05 25 26 27 28 29 30	Mo Di Mi Do Fr Sa So 01 1 2 3 4 02 5 6 7 8 9 10 11 03 12 13 14 15 16 17 18 04 19 20 21 22 23 24 25 05 26 27 28 29 30 31	Mo Di Mi Do Fr Sa So 01 1 2 3 4 5 02 6 7 8 9 10 11 12 03 13 14 15 16 17 18 19 04 20 21 22 23 24 25 26 05 27 28 29 30 31
SEPTEMBER	OKTOBER	NOVEMBER	DEZEMBER
Mo Di Mi Do Fr Sa So 01 1 2 02 3 4 5 6 7 8 9 03 10 11 12 13 14 15 16 04 17 18 19 20 21 22 23 05 24 25 26 27 28 29 30	Mo Di Mi Do Fr Sa So 01 1 2 3 4 5 6 7 02 8 9 10 11 12 13 14 03 15 16 17 18 19 20 21 04 22 23 24 25 26 27 28 05 29 30 31	Mo Di Mi Do Fr Sa So 01 1 2 3 4 02 5 6 7 8 9 10 11 03 12 13 14 15 16 17 18 04 19 20 21 22 23 24 25 05 26 27 28 29 30	Mo Di Mi Do Fr Sa So 01 1 2 02 3 4 5 6 7 8 9 03 10 11 12 13 14 15 16 04 17 18 19 20 21 22 23 05 24 25 26 27 28 29 30 06 31

مَهْزُجًا

Calendar

Kalender

تقويم

مَهْزُجًا مَهْزُجًا مَهْزُجًا

المدرسة السريانية الإلكترونية

فَدَيْقًا مَدُونِيَانَا آداب المجاملات

رَجَبُ حَبِيبٍ هَكَذَا فَدَيْقًا مَعَ صَدِيقًا وَكَمُنَا هَهُنَا (مَعْنَا هَهُنَا)
 وَهَمَّ حَفْهَدَهُ رَجَانَا هَضَمَا أَوْ مَرَّ حَمَمَانَا اخترتُ لكم جملاً
 من كتاب اللغة السريانية (الأصول والقراء) تأليف فولوس غبريال وكميل أفرام
 البستاني

(مَلَقًا) (التحايا)

صَبَاحُ رَجَبٍ	حَبِيبٍ وَحَبِيبٍ	أَهْ	هَنْجَبٍ مَدِينٍ
صباح الخير	مبارك ومبارك	أو	وصباحك سيدي
حَبِيبٍ وَصَبَاحٍ	حَبِيبٍ وَحَبِيبٍ	أَهْ	هَوْصَعِبٍ مَدِينٍ
مساء الخير	مبارك ومبارك	أو	ومساؤك سيدي
يَوْمًا حَبِيبًا	و يَوْمًا مَدِينًا	و	لَهُنَا حَبِيبًا
يوم مبارك	و يومك سيدي		ظهر مبارك
سَلَامُ اللَّهِ	اللَّهُ يَقْوِيكَ	»»	اللَّهُ يَحْفَظُكَ
عند الزيارة	(حَرَجٌ مَدِينًا)		

مَعْرُوفٌ حَبِيبٌ أَوْ مَلَقًا مَدِينًا سَلَامٌ لَكَ أَوْ سَلَامٌ مَعَكَ
 هَنْصَبُ مَدِينٍ وَمَعَكَ سَيِّدِي
 مَلَقًا حَبِيبًا سَلَامٌ لَكُمْ مَعْرُوفٌ مَدِينًا سَلَامٌ وَسَلَامٌ
 سَلَامٌ حَبِيبٌ أَوْ أَيْمَانًا مَدِينًا هَجَمَلًا

أَهْلًا بِكَ سَيِّدِي أَوْ حَلَلْتَ أَهْلًا وَسَهْلًا
 أَنَا مُشْتَاقٌ لِرُؤْيَاكَ كَثِيرًا
 وَأَنَا سَعِيدٌ جَدًّا بِلِقَائِكَ
 كَيْفَ حَالُكَ وَمَا أَخْبَارُكَ؟
 الشُّكْرُ لِلرَّبِّ كُلِّ شَيْءٍ جَيِّدٍ
 تَفْضُلُ كُلِّ مَعْنَا
 كَمَنْ يَهْدِي سَبِيلًا
 سَبِيلًا يَهْدِي سَبِيلًا
 أَنْصَلْنَا أَيْدِيَنَا هَكَذَا وَهَكَذَا؟
 أَيْدِيَنَا لَمَدْنَا: قَلْبًا مَدِينًا مَدِينًا
 فَهَوَّ حَبِيبًا مَدِينًا
 أَيْدِيَنَا حَبِيبًا مَدِينًا مَدِينًا

أَشْكُرُ مَحَبَّتَكَ لَقَدْ أَكَلْتُ قَبْلَ مَجِيئِي

صِفْوَا وَمَكَد صَفِي

أَمِدُّهُ حَمْدًا مَعَادًا

يوجد فيه عشرة مقاعد

مُؤَدِّبٌ حَلَا قَلَا مَعَادًا بِؤَمِّ مَكْفَقًا

ويجلس على كل مقعد طالبان

هَهْجِنَا هَهَّا مَهْمُ مَكْفَقًا مَهْمَنُ

وهكذا يصبح عدد الطلاب عشرين

أَمِدُّ صَفْوَمَ مَأَكِدُ قَفَا

يوجد في صفي ثلاث نوافذ

مَأَدِّبٌ كَجَمَا مَبْرَأًا بِأَكْمَا حَلَا أَمَلًا

ولوحة حديثة معلقة على الجدار

أَمِدُّ مَسَا وَبِكُنْمَا وَبِعَدَادُ هَهْجَا حَلَا كَجَمَا

يوجد قلم خاص لكتابة الدروس على اللوحة

مُأَدِّبٌ مَلِكُنَا مَلِكُنَا مَلِكُنَا مَلِكُنَا مَلِكُنَا مَلِكُنَا

مَلِكُنَا

عندما يدخل الاستاذ يقف جميع الطلبة باحترام ويردوا تحيته

قَلَمٌ نَاهِيَةٌ حَمْدًا نَمْرًا هَمَلِكُنَا

كلنا نحفظ صفنا نظيفاً ومرتباً

صَمْرٌ وَهَمَلَةٌ وَحَمْدٌ مَلِكٌ لَهْزُمًا

مَدْرَسَةُ السَّرِيَانِيَّةِ الْإِلِكْتَرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية



طَائِرَةٌ

Airplane

Flugzeug

طائرة



سَفِينَةٌ

Ship

Schiff

سفينة



سَيَّارَةٌ

Car

Auto

سيارة

مَدْرَسَةُ السَّرِيَّانِيَّةِ الْإِلِكْتَرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية

قَدْ بَقِيَ جمل Sätze sentences

صَدَّ، سَأَلَ، إِذَا كَلِمَاتُ إِسْنَانًا؟ بِمَاذَا تَسَافِرُ إِلَى دَوْلَةٍ أُخْرَى؟

سَأَلَ، إِذَا كَلِمَاتُ إِسْنَانًا حَيْثُهَا . أَسَافِرُ بِالطَّائِرَةِ .

أَوْ زُتْرَ إِذَا سَأَلَ مَا حَقَّقِيهَا أَوْ حَيْثُهَا؟

هَلْ تَحِبُّ السَّفَرَ بِالْبَاخِرَةِ أَوْ الطَّائِرَةِ؟

حَا زُتْرَ إِذَا سَأَلَ مَا حَقَّقِيهَا أَوْ حَيْثُهَا

لَا أَحِبُّ السَّفَرَ بِالْبَاخِرَةِ بَلْ بِالطَّائِرَةِ.

أَيْضًا سَأَلَ إِذَا كَلِمَاتُ؟ كَيْفَ تَسَافِرُ إِلَى الْقَرْيَةِ؟

سَأَلَ، إِذَا كَلِمَاتُ حَيْثُهَا . أَسَافِرُ لِلْقَرْيَةِ بِالسَّيَّارَةِ.

مَبْعُوثًا حَيْثُهَا سَأَلَ، هِيَ حَيْثُهَا؟

بِمَاذَا قَدِيمًا كَانَ يَسَافِرُ الْإِنْسَانُ؟

سَأَلَ، هِيَ حَيْثُهَا حَا مَبْعُوثًا أَوْ حَيْثُهَا

كَانَ يَسَافِرُ عَلَى الْحِصَانِ أَوْ الْجَمَلِ.

وُؤْمَدَا السِّيَارَةَ



§- نُبِّدْ أَيَّدَ رَهْمَا وَوُؤْمَدَا أَلْمَدِينَةَ مَدَانًا مَعَكْ مَعْدَاؤُنَا حَجِّنُعَا
 أتعرف زاهي أن السيارة هي وسيلة مفيدة جداً للإنسان
 أَمْ نُبِّدْ « إِنَّا أِهْ أَسْمَعُ أَوْصِرْ
 نعم أعرف يا أخي آرام
 وَجِبِّ وَوُؤْمَدَا مَلْهَمِ إِنْعَا حَمَلِكُمْهَمْ دَرَجَاتَا رَحْمَةً

إذ بواسطة السيارة يبلغ الناس إلى أعمالهم بوقت قصير
 أَوْ مَعْدَكْ حَمَلَاتِنَهُمْ هَكَجِبْتِنَهُمْ وَلَا لَاهِيَا لَانْعَا وَرُجْحِ
 وأيضاً ينقلون حاجياتهم وبضائعهم بلا تعب أينما يريدون
 §- أَمْ حُصِنُوا هَهُ وَوُؤْمَدَا بِمَصْعَدَا وَحَدَا لِانْعَدَا مَنِّد.

نعم بالحقيقة ذلك الذي إكتشف السيارة قدّم خدمة كبيرة للبشرية
 إِنْعَا مَحْجَكْ هَهُ مَعَكْ مِمِّمْ مَعْمَصِنَدَا وَوُؤْمَدَا
 حيث كان البشر يعانون كثيراً قبل إكتشاف السيارات
 نَهْوَا حَمَلِنَا وَوُؤْمَدَا حَجِّنُعَا هُنَا هَهُ نَهْمَا
 نشكر الرب الذي وهب للإنسان هذا العقل النير
 حَلْهَهُ؛ مَنْتَهِهِمْ وَلَا بِانْعَمَا
 لتطوير حياته بلا حد

صَمْرَ وَهَمَلَهُمْ وَحَمْنِ مَلَمَلَهُمْ لَهْمُونَا

مَدْرَسَةُ السَّرِيَانِيَةِ الْإِلِكْتَرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية

سُرُهُمْنَا السَّفَر

نَحْمَلُ هَمَلًا نَسْنُ

أهلاً وسهلاً يوحنا

ما أخبار أخيك يونان؟

أظن يعد نفسه للسفر

نَحْمَلُ هَمَلًا نَسْنُ

عمت مساءً يوسف

نَحْمَلُ هَمَلًا نَسْنُ

هَجَزْنَا إِنَّا صَلَبْنَا نَجْعَهُ كَسْرُهُمْنَا

حَجَزْنَاهَا

نَحْمَلُ هَمَلًا نَسْنُ

إلى بيروت

إلى أين سيسافر؟

ليدرس في الجامعة الطب

وَبِزْوَمَةٍ حَجَزْنَا نَجْعَهُمْنَا

نَحْمَلُ هَمَلًا نَسْنُ لَا أَمَّ كَرُومًا هُزْؤًا؟

ولماذا لم يلتحق بالدراسة هنا؟

نَحْمَلُ هَمَلًا نَسْنُ وَنَحْمَلُ هَمَلًا نَسْنُ هَمَلًا نَسْنُ نَحْمَلُ هَمَلًا نَسْنُ

لأنهم قبلوه في كلية الهندسة وهو مغرم بالطب

الآن يكون الأجر غالياً

نَحْمَلُ هَمَلًا نَسْنُ لَا تَهْمًا حَكْمًا نَحْمَلُ هَمَلًا نَسْنُ

عليكم؟

لَا سَكْرًا وَنَحْمَلُ هَمَلًا نَسْنُ لَا تَهْمًا حَكْمًا نَحْمَلُ هَمَلًا نَسْنُ

لا لأن خالي الذي يعيش هناك و عد أن يساعده

نَحْمَلُ هَمَلًا نَسْنُ نَحْمَلُ هَمَلًا نَسْنُ هَمَلًا نَسْنُ نَحْمَلُ هَمَلًا نَسْنُ

الرب يباركه وينجح في دروسه و غداً آتي لزيارته

نَحْمَلُ هَمَلًا نَسْنُ أهلاً وسهلاً

نَحْمَلُ هَمَلًا نَسْنُ نَحْمَلُ هَمَلًا نَسْنُ

مَدْرَسَةُ السَّرْيَانِيَّةِ الْإِلِكْتَرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية



أَمْعَبِن فُوتْبَالًا

Fussball

Football

كرة القدم



أَمْعَبِن مَكَلًا

Basketball

Basketball

كرة السلة



أَمْعَبِن أَيْدَا

Handball

Handball

كرة اليد

مَدْرَسَةُ السَّرِيَانِيَةِ الْإِلِكْتَرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية

قَابِلًا جمل Sätze sentences

كَلِمًا مَحَا وَتَمَّ أَيْدٍ؟ اي لعبة تحب أن تلعب؟

وَتَمَّ إِيَّا حَمَلًا وَآمَفَنَ وَجِلًا أحب لعبة كرة القدم

مَعًا يَوْمَهُ مَسْنَا وَمَعَدَحْتَنَا حَامَفَنَ هُكَا؟

كم هو عدد اللاعبين في فريق كرة السلة؟

مَسْنَا وَ مَعَدَحْتَنَا حَامَفَنَ هُكَا 5 مَعَدَحْتَنَا

عدد اللاعبين في فريق كرة السلة 5 لاعب.

مَعًا يَوْمَهُ مَسْنَا وَ مَعَدَحْتَنَا حَامَفَنَ وَجِلًا؟

كم هو عدد اللاعبين في فريق كرة القدم؟

مَسْنَا وَمَعَدَحْتَنَا حَامَفَنَ وَجِلًا 11 مَعَدَحْتَنَا

عدد اللاعبين في فريق كرة القدم 11 لاعب.

مَعًا يَوْمَهُ مَسْنَا وَمَعَدَحْتَنَا حَامَفَنَ أَيْرًا؟

كم هو عدد اللاعبين في فريق كرة اليد؟

مَسْنَا وَمَعَدَحْتَنَا حَامَفَنَ أَيْرًا 7 مَعَدَحْتَنَا

عدد اللاعبين في فريق كرة اليد 7 لاعب.

مَعًا يَوْمَهُ مَسْنَا وَمَعَدَحْتَنَا حَامَفَنَ هُكَا؟

كم هو عدد اللاعبين في فريق كرة الطائرة؟

مَدْرَسَةُ السَّرِيَانِيَةِ الْإِلِكْتَرُونِيَّةِ

مَسْنَا وَ مَعْدَحْتَا حَامَفَنَ يُبْعَدَا 6 هَذَا مَعْدَحْتَا

عدد اللاعبين في فريق كرة الطائرة 6 لاعب.

صَا وَبْتَا حَامَفَنَ هَكَأ؟

كم حكم في كرة السلة؟

مَسْنَا وَبْتَا حَامَفَنَ هَكَأ مَحَا 7 وَبْتَا

عدد الحكام في كرة السلة 7 حكم

صَا وَبْتَا حَامَفَنَ وَبِكَا؟

كم حكم في كرة القدم؟

مَسْنَا وَبْتَا حَامَفَنَ وَبِكَا أَوْحَا 4 وَبْتَا

عدد الحكام في كرة القدم 4 حكم

أَمَا سَاتَنَ حَمَحَا؟

أين نشاهد اللعب ؟

سَاتَنَ حَمَحَا حَمَحَا مَحَا

نشاهد اللعب في الملعب



مَدْرَسَةُ السَّرِيَانِيَةِ الْإِلِكْتَرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية

أَمَقِّنْ فِيلًا كُرَّةَ الْقَدَمِ



سلام لكم يا شباب

السلام لك يا شمعون

كيف حالكم؟

نحن بخير الشكر للرب

§- مَلُصًا حِجَمَ كُنْتُمْ

مَلَمَ حَبَّ مَضَمْتُمْ

§- أَمَطْنَا أَمِدْمَعُمْ؟

مَقَمْنِي بِأَهْوَى حَمْنِي

§- أَوْ أَلْهَيْتُمْ، حِمْمًا وَأَمَقِّنْ فِيلًا؟

هل إستمديتم لشوط كرة القدم؟

نعم إستمدينا

أَبْ أَلْهَيْتُمْ

متى يبدأ الشوط

بعد نصف ساعة

§- أَمَدِمَ بَعَا وَصَمَا؟

حُدِّو فِكْرًا وَعُدِّو

وأين مدير الفريق؟

ذهب ليَتَكَلَّمْ مع الحكم

§- هَانَا أَمِدْمَعِي مَدِينُنَا وَهَمْدُنَا؟

أَرَاكَ وَبَصَلَا حَمَّوْنَا

§- أِبْرَاحِيْمَ نَعَمْنَا مَهَلًا وَأَيْدِيَهُمْ فَحِينًا وَحَمْمًا هَمْدُنَا

تشجعوا لأنكم أمل الشعب والوطن

لَا يَأْوَسَا ، نَعَمْ أَمِدْمَعِي مَهْوُوْنَا تَرْمُنَا

لا تَخَفْ ، هدفنا هو تحقيق الفوز

هَمْرُ وَهَمْدُهُ وَحَمْنُ مَلَمَ لَهُوْنَا

مَدِينُنَا مَهْوَسُنَا كَقَلْبِنَا

المدرسة السريانية الإلكترونية

رُزُبَا



Flower

Rose

وردة

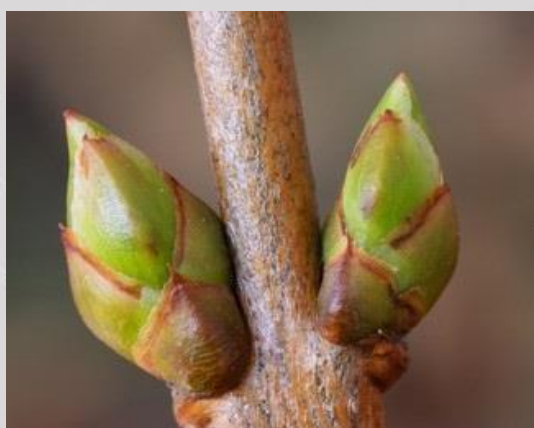
رُزُبَا



Rose

Blumen

زهرة



قُصَا

Bud

Knosp

برعم

مَدْرَسَةُ السَّرْيَانِيَةِ الْإِلِكْتَرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية



أُكْلًا

Tree

Baum

شجرة



مَقَطًا

Aste

Branches

أغصان



هُزْبًا

Wurzel

Root

جذر الشجرة



بَلَاتر

Blätter

Leaves

ورق الشجر



أُفْطَا

Obst

Fruits

فواكه



كَلَا تُعْطَا

Gras

Grass

عشب

مَدْرَسَةُ السَّرِيَانِيَةِ الْإِلِكْتَرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية

مَقْرَأُ



Banane

Banana

موز

مُتَّحِبُّهَا = مَرَّةً وَاحِدَةً

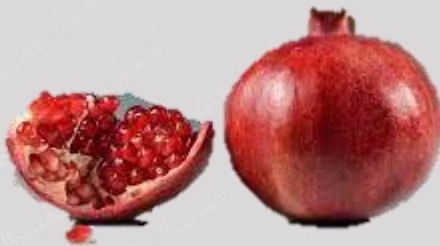


Apfel

Apple

تفاحة

وَهْمَلْنَا



Granatapfel

Pomegranates

رمان

مَدْرَسَةُ السَّرِيَانِيَّةِ الْإِلِكْتَرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية



بِصَلْبُوا أَلْبِي

Birne

Pears

أجاص



كُفْبِي

Zitrone

Lemon

ليمون



بَمِي

Pfirsich

Peaches

دراق

مَدْرَسَةُ السَّرْيَانِيَةِ الْإِلِكْتَرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية



الْأُورَنْجَا

Orange

Orange

برتقال



حُمَا

Grapes

Trauben

العنب



الْأُفْجَا

Fig

Feige

التين



قَرْمُضًا

Cherry

الكرز Kirsche



حَمْدَمًا

Apricot

Aprikose

المشمش



أَقْلًا

Berries

التوت Beeren



حَقَبِنَا ث حَقَبِنَا ج.

Grape sour

Traube sauer

حَصْرَمًا حَصْرَمًا حَصْرَمًا

الحصرم

قَابِجًا جمل Sätze sentences

• وَذَ قَاوَا مَعْدَمَاتَا حَاوُورْ؟
أذكر أشهر الثمار في بلدك؟

حَتَا لَاتَا سَاهَوَا مَهْزَمَا كَصَعْتَا مَقَسَا أَلَهْتَا كَا أُوْرَا
(صَحَلَوَا) حَتَمَمَا

العنب والتين والتفاح والكرز والليمون والخوخ والبرتقال والأجاص والمشمش.

• مَنَا يَه هَم حَتَا مَبْر وَتَصَلْتْ؟ ما هو اسم العنب قبل أن ينضج؟

هَم حَتَا مَبْر وَتَصَلْتْ حَصْتَا مَحَبْتْ مَدَه حَرْنَا
وَحَصْتَا أَسْمَه الحصرم. ونصنع منه عصير الحصرم.

• أَمَا لَمَصَه قَاوَا؟ أين تجدون الثمار (الفواكه)؟

نَعَس قَاوَا حَا أَمَكْنَا أَمَا حَتَا حَا قَدَا

نجدها على الأشجار لكن العنب على الكرمة.

• أَوَا زُومَر أَيْدَا لَانَا مَعَا كَقَا أَمِدَا حَهْ؟ هل تحب التوت وكم لون له؟

أَه زُومَر إِيَا حَهْ وَمَعَاوُنِيدَا أُنَه هَامِدَا حَهْ كَهْتَا مَكْتَا:
سَهَوَا مَهْصَمَا أَدَا أَعُصَمَا. مَهْصَمَه مَكْتَادَا مَهْصَمَه مَعْقُرُوَا

أحب التوت فهو مفيد وله ألوان كثيرة أحمر وأسود وأبيض فيه الحلو ومنه الحامض.

• وَذَ اِنْتَا اِنْتَا وَقَاوَا!
أذكر أنواع أخرى للفواكه!

مَعَاوَا كَقَاوَا حَقَاوَا مَهْصَمَمَا
الموز الجوز واللوز والرمان

vegetables **Gemüse** **الخضار** **تَمَهُرَا**

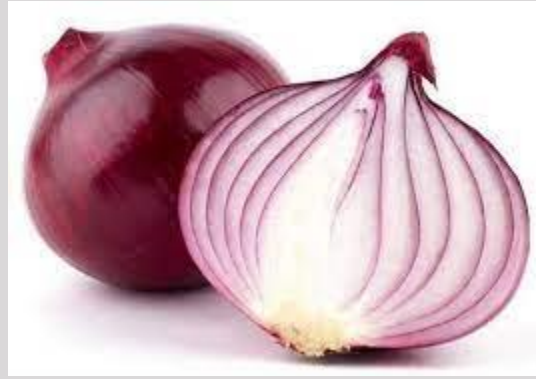


أَهْمَا

Knoblauch

garlic

الثوم



حَزَلَا

Zwiebeln

Onions

البصل



مَقَلَا

Grüner Salat Green salad

الخس



خُورْتَا

Gurke

cucumber

الخيار



مُحْتَمَا

Tomate

tomato

البندورة



قُورَا

قُورَا

Kürbis

pumpkin

اليقطين القرع



الباذنجان

Aubergine حَبْرَتَا

aubergine



الباميا

حَامَا

Okra

okra



السلق

مَلْمَا

Mangold

Swiss chard

مَدْرَسَةُ السَّرْيَانِيَّةِ الْإِلِكْتْرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية



سَبَانِخ

Spinat

spinach

السبانخ



كِيْخِرِيرْبَسِن

Kichererbsen

Chickpeas

الحمص



بُونِن

Bohnen

Beans

الفول

مَدْرَسَةُ السَّرِيَانِيَّةِ الْإِلِكْتَرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية



كفّيب - مِجْرَا

Erbesen Peas

البازلياء



نَمَا

Minze

mint

النعناع



لُكْفَا

Linsen

lenses

العدس

مَدْرَسَةُ السَّرْيَانِيَّةِ الْإِلِكْتَرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية



تَلْهَا مَعْصَا

Weizen

wheat

القمح



مَدْرَا

Gerste

barley

الشعير



وَهْرَا

der Reis

the rice

الرز



فَهْ مَعْصَا

Sesam

sesame

السمسم



بُجْمَا

Bohnen

beans

فاصولياء



مِنْطَا

Kohl

Cabbage

الملفوف



مِنْطَا

Blumenkohl cauliflower

الزهرة القرنبيط

مِنْطَا مَهْمَنْطَا مَهْمَنْطَا

المدرسة السريانية الإلكترونية



كَلْبَتَمَا

Kartoffeln Potatoes

البطاطا



فَلْطَا Paprika

Paprika

فلفلة



فَلْطَا

مَهْمَمَا

rote

Paprika

Red

Paprika

فلفلة

حمراء



مَعْدَانَا

فَلَيْتَنَا

Wassermelone Watermelon

جلبس



فَلَيْتَنَا

مَعْدَانَا

Gelbe yellow
Wassermelone watermelon

بطيخ

أصفر



فَلَيْتَنَا

Pilz

mushroom

فطر

مَدْرَسَةُ السَّرْيَانِيَّةِ الْإِلِكْتَرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية

قَابِقًا جمل Sätze sentences

• وَذِ تَتَمَّا مَعَدَمَتَا حَابُورْ؟ أذكر أشهر الخضار في بلدك؟

أَمِ اتَا مَعَتَا مَعَمِهِ، حَمَرَتَا مَحْتَمًا حَتِجَتَا أَمَّا
حَزَا نَحًا مَقًا مَعَدُمًا فَهَتَا فَعَقًا مَنَمًا فَلَكَ
حَا

هناك الكثير من الأنواع ومنها: الخيار البندورة الباذنجان الثوم البصل النعناع الخس
الجبس البطيخ القثاء (ترعوز) الملفوف الفلقة الزهرة

• حَمَّا اتَا أَمَمَهْ فَهَوَا؟ كم نوع للفطر؟

أَوْبِ اتَا مَعَمَتَا هَا مَعَمَتَا نوعان سام وآخر غير سام .

• حَمَّا أُحِبَّتْ أَمِ حَتَمَمَا؟ كم موسم للخضار؟

حَابَاوَا وَكِي لَوْبِ أُحِبَّتْ حَمَلُهُا مَمَمَا

في بلادي موسمان للخضار في الشتاء والصيف .

• أَوْا وَبَمِ أَمِ فَلَكَ هَبَا حَمَلًا أَمِ كَم؟

هل تحب الفلقة وكم لون لها؟

أَبِ وَبَمِ إِيَا كَم مَمَمَا وَأَمَمِهِ مَعَلُوبَا هَامِ كَم مَمَمَا
مَعَتَا أَمِ مَعَمَمَا مَمَمَا هَمَمَمَا أَمِ مَمَمَمَا مَمَمَا

مَمَمَمَمَا أحب الفلقة فهي مفيدة ولها ألوان كثيرة أحمر وأصفر أخضر ومنها الحلو
(البارد) و الحار.

• وَذِ اتَا اتَا حَتَمَمَا! أذكر أنواع أخرى للخضار؟

حَلَحَمَمَا مَعَمَتَا حَمَلًا مَمَمَا بطاطا سبانخ بازيلاء فاصولياء.



كُصْبَا	Brot	Bread	خبز
---------	------	-------	-----



كُصْبَا	كُصْبَا	cake	Kuchen	كعكة	كعك
كُصْبَا	كُصْبَا	cake	Kuchen	كعكة	كعك



اْتَدَا	olive	Olive	زيتون
---------	-------	-------	-------



مَمْسَا	Margarine	Margarine	سمنة
---------	-----------	-----------	------



أَمَّا	oil	Öl	زيتا
--------	-----	----	------



حَجِيدَا	Cheese	Kaese	جبنة
----------	--------	-------	------



لبن	Joghurt	yogurt	مَصْعَدًا مَهْبِنًا
-----	---------	--------	---------------------



حليب	Milch	milk	مَلَجًا
------	-------	------	---------



قشطة	Sahne	Cream	أَهْرًا
------	-------	-------	---------



لَحْمًا

Meat

Fleisch

لحمة



فِشًا

fish

Fisch

سمك



بَيْضًا

eggs

Eier

بيض



عَسَلًا

honey

Honig

عسل



سُكَّرًا

sugar

Zucker

سكر



مَلْحًا

salt

Salz

ملح

بُيُوتٌ

House

Haus

بيت



بُيُوتٌ

Bett

Bed

سرير



بُيُوتٌ

Stuhl

Chair

كرسي



بُيُوتٌ مَهْرُومَةٌ كَقَهْرٍ

المدرسة السريانية الإلكترونية



طَافِلًا

Teller

Plate

صحن



لَاوِيُو

Loeffel

Spoon

ملعقة



طُفَا

Glas

Glass

كأس

مَدْرَسَةُ السَّرِيَانِيَةِ الْإِلِكْتَرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية

مُصَنَّا = مَلْفَا مَعْلِفَا



Messer

Knife

سكين

مَعْلِفَا



Gabel

Fork

شوكة

بُعْنَا



Geschenk

Gift

هدية

مَدْرَسَةُ السَّرِيَانِيَةِ الْإِلِكْتَرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية

مُعْطَاة



Schuhe

Shoes

حذاء

مُغْلَاة



Schloss

Lock

قفل

مُغْلَاة



Uhr

Clock

ساعة

مُغْلَاة مُغْلَاة مُغْلَاة

مَدْرَسَةُ السَّرِيَانِيَّةِ الْإِلِكْتْرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية



Wand
Wände
wall walls

الجدار الجدران



الأسقف

Dach

Roof

الأسقف

الباب

Türen Tür

doors door

الباب أبواب

الباب

مَدِينَةُ مِهْرَبَادِ الْعَقِيمِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية



Fenster
Fenster
Windows
window

النافذة النوافذ



وُفِيَا وَفِيَا
Treppe
Stairs

الدرج

مُصْعِلًا



Aufzug
elevator

المصعد

أَجَلِبُ أَنَا حَمَّ بَقْنَا جَقْنَا دَا
 هَمَفْنَا بِنِي حَا فَمَسَدَا أِه مَمَلِكِنِي
 حَم تَبْرُوا (مَمَسَدَا بِنِي)

أجلس في غرفة الجلوس مع الأسرة ونشاهد التلفاز أو نتحدث .

• أَوَا فَ صَدْرُ وَحَا؟ هل بيتك كبير؟

أَب وَحَا أَنَسَدَا هَأَسَدَا حَمَا وَحَدَا مَمَفْنَا

نعم كبير وله حديقة كبيرة وجميلة .



كم جدار يوجد للبيت هذا؟

أ- صَا أَقَا أَبِ حَجَدَا هُنَا؟

كم باب يوجد له؟

ب- صَا بَوَحَا أَبِ كَه؟

كم نافذة وعدها؟

ج- صَا بَقَا؟ صَبَّ أَنَس

كم درجة وعدها؟

د- صَا بَوَحَا؟ صَبَّ أَنَس

ه- أَنَسَا وَحَا لَوَحَا أِه صَمَلَا؟

أي أكبر الباب أم النافذة؟

مَبْرُوحَا مَهْمُونَسَا كَقْمِنَسَا

المدرسة السريانية الإلكترونية



بِرْرِلَا

Birrla
Glasses

نظارة



كُؤْ

Kopf
Head

رأس



شُولْتِر

Schulter
Shoulder

كُؤْ

مَدْرَسَةُ السَّرِيَانِيَّةِ الْإِلِكْتْرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية



أَبْرًا

Hand

Hand

يد



وُزْرًا

Arm

Arm

ذراع



كَهْرًا

Knie

Knee

ركبة

مَدْرَسَةُ السَّرِيَانِيَةِ الْإِلِكْتْرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية



رَبْعًا

Finger

Fingers

أصابع



بَطْنًا

Bauch

Tummy

بطن



فَمًّا

Mund

Mouth

فم

مَدْرَسَةُ السَّرِيَانِيَةِ الْإِلِكْتْرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية



عُيُنًا

Auge

Eye

عين



فُؤًا

Fuß

Foot

رجل-قدم



فُؤًا

Hare

Hair

شعر



مَدْرَسَةُ السَّرِيَانِيَةِ الْإِلِكْتَرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية



نَسْبًا

Nase

Nose

أنف



رَحْصًا

Stirn

Forehead

جبین



أُورًا

Ohr

Ear

أذنا

أَقَا

مَدْرَسَةُ السَّرِيَانِيَةِ الْإِلِكْتَرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية



Cesicht

Face

وجه



ذَنَابًا

Zähne

Teeth

أسنان



لُحْمًا

Zunge

Tongue

لسان



مَدْرَسَةُ السَّرْيَانِيَّةِ الْإِلِكْتَرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية

مقالا أشهر الأفعال

رُومٌ وَتَعَزُّوا هَمَمًا وَكَلَّبْتُمْ كَمَا هَمَمْتُمْ



هَلَمَّ هَلَمًا يتسلق تتسلق steigen to climb
كَلَّبْتُمْ كَلًّا هَمَمْتُمْ هَمَمًا



هَلَمَّ هَلَمًا يَحْكِي تحكي erzählen to teil
هَلَمَّ هَلَمًا هَمَمْتُمْ هَمَمًا (احفظوا)



وَسَمَّ وَسَمًا يحب تحب lieben to love
وَسَمَّ وَسَمًا هَمَمْتُمْ هَمَمًا



مَحْفَمٌ مَحْفَمًا umarmen to hug يعانق تعانق
أَسَأَ مَحْفَمٌ سُدَّاهُ سُدَّاهُ مَحْفَمًا أَسْءَاهُ



نَعَمٌ نَعَمًا küssen to kiss يقبل تقبل
أَسَأَ نَعَمٌ سُدَّاهُ نَعَمًا أَسْءَاهُ



مُصَمِّمٌ مُصَمِّمًا riechen to samell يشم تشم
حَبَّالًا مُصَمِّمٌ وَنَسَلًا وَهَحَّجَلًا



حُتًا حُسًا

يعد تعد

zählen to count

لُكِبِدًا حُسًا حَسًا حَسَمًا



مُجَلِي مُجَلِيًا

يوزع توزع

teilen to share

مُنًا رُجًا مُجَلِيًا مُمًا حًا رَحَفًا



رُؤًا رُؤًا

يصيد تصيد

jagen to hunt

رُؤًا رُؤًا رُؤًا رُؤًا رُؤًا رُؤًا



put puts يضع تضع
 أمم صمعا مامنا حلا هجبا
 صمعا صام



bügeln to iron يكوي تكوي
 صا صا
 أمم صمعا مامنا حلا هجبا



laufen To run يركض تركض
 وها وها
 كحا (صمعا حنا) وها حبا صمعا حنا (صمعا حبا)

صمعا حنا صمعا حنا

المدرسة السريانية الإلكترونية



malen to paint يلون تلون رُجِبَ رُجِبًا
مَجِبًا رُجِبَ حَيَاتًا وَهَمَلًا هَا



schreiben to write يكتب تكتب كُتِبَ كُتِبًا
كُتِبَ كُتِبًا (كُتِبًا) كُتِبًا كُتِبَتْهُ



lesen to read يقرأ تقرأ قُرِئَ قُرِئًا
قُرِئَ قُرِئًا قُرِئَ قُرِئًا هَجْرًا



geben to give يعطي تعطي مُعْطٍ مُعْطَا
 كَلِمَةُ مُعْطٍ كَبَّ مُعْطَا وَجَدُّهَا
 مُعْطَاوَةٌ مُعْطَا لَهَا قَبْلُ حَمْرٌ زَيْدٌ



schenken to give a present يهدي تهدي مَدِيْمَةٌ مَدِيْمَةٌ
 أَوْ مَدِيْمَةٌ سَجِيْمَةٌ هُوَ حَارِوٌ وَمَعَهُ كَبْرَةٌ



unterrichten to teach يعلم تعلم مُلَكٌ مُلَكٌ
 مُلَكٌ مُلَكٌ كَمَا هُوَ مُلَكٌ حَلَفٌ

مَدِيْمَةٌ هُوَ مُلَكٌ كَمَا هُوَ مُلَكٌ

المدرسة السريانية الإلكترونية



لَحَفًا يتعلم تتعلم **lernen to learen**
 اِبْعًا لَحَفًا هَوَفًا وَبِحَاةٍ (هَوَفًا) هَفَبًا



أَمَدًا يغني تغني **singen to sing**
 رَأَمَدًا أَمَدًا حَمَلًا جَمَبَعًا



مَسَمًا يرضع ترضع **stillen to nurse**
 أَمَلًا مَسَمًا حَجَبًا

مَدْرَسَةُ السَّرِيَانِيَّةِ الْإِلِكْتَرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية



يَلْعَبُ تَلْعَبُ **spielen to play** مَعْدَحًا مَعْدَحًا
لِحَا لِحًا حَا مَعْدَحًا جَاهُؤْمَا



يَقْسِمُ تَقْسِمُ **schwören to swear** مَعَا مَعَا
فَا هُوَا مَعَا جِحَا وَبِنَا



يَتَشَاوِبُ تَتَشَاوِبُ **gähnen to yawn** مَجْفَهْؤَا مَجْفَهْؤَا
كَجِنَا مَجْفَهْؤَا مَعَا كَلَامًا وَبِكَلَامَهْ (كَلَامَهْ)



يُحِبُّ وَنَامَ **schlafen to sleep** ينام تنام
حَبِبْنَا وَنَامَ حَلِكًا



يَسْتَيْقِظُ **aufwachen to awake** يستيقظ تستيقظ
حَبِبْنَا وَنَامَ حَلِكًا حَبِبْنَا جَرِيًا



يَلْبَسُ **anziehen to dress** يلبس تلبس
حَبِبْنَا وَنَامَ حَلِكًا حَبِبْنَا جَرِيًا (حَسْبُوه)



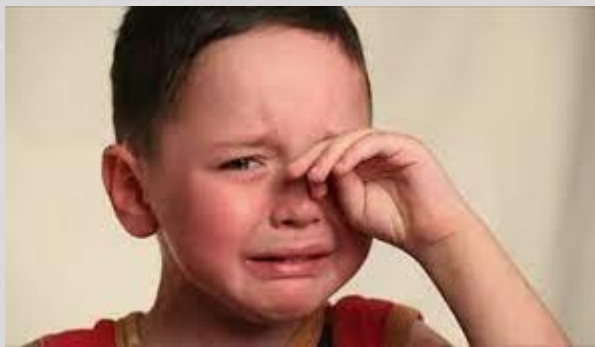
يُخَلَعُ تَخْلَعُ ausziehen to undress
مُكْسًا مَكْسًا
هَذَا هَجْرًا مَكْسًا حَجْرًا بِنَا جِعْمَهُ (حَسْفُوهُ)



يَقْصُ تَقْصُ schneiden to cut
مُنْ مَصْرًا
مُنْ حَكْمًا حَقْمًا جَمْعُهُنَّ



يَسْقِي تَسْقِي gießen to water flowers
وَأَهْ وَأَهْ
كَيْلًا وَأَهْ كَلْوَحًا بَلًا مَهْلًا



weinen to cry يبكي تبكي
 حُبًا حُبًا
 هَهْ حُبًا حُبًا وَمَا



lachen to laugh يضحك تضحك
 كُسْبُ كُسْبُ
 هَهْوَ جَبًا كُسْبُ مَهْ كَحَهْ



unterschreiben to sign يوقع
 مَاحِمَ حَبًا اِبْرًا
 مَلَجِبِبًا مَحَبًا حَبًا اِبْرًا حَلَا هَوْمَا (وَقَلَا)



يُقشَرُ schälen to peel تقشَرُ
 أَمَا يُقْشَرُ بِحَقِّهَا جَبْرٌ كَقَبْطَا



يَقْطَعُ Schnitten to Cuts تقطَعُ
 أَمَا مُقَطَّعًا حَزًّا جَبْرٌ هَجَبًا



يُنَشِّرُ Sägen to Saws تنشِرُ
 نَشْرًا نَشْرًا مَشْرًا جَبْرٌ مَشْرًا

قَدْ بَعَثْنَا بِهَا

Hallo Hallo

مرحباً مَلُومًا

Hallo Hallo

أهلاً حَمِيلاً

وداعاً (أبقى بسلام)

فَبِهِ حَمَلُومًا

Good bye M

Aufwiedersehen M

وداعاً (أذهب بسلام)

لَا حَمِيلاً

Good bye M

Aufwiedersehen M

وداعاً (أبقى بسلام) مؤنث

فَبِهِ حَمَلُومًا

Good bye F

Aufwiedersehen F

وداعاً (أذهب بسلام) مؤنث

لَا حَمِيلاً

Good bye F

Auf Wiedersehen F

يوم طيب

هَمًا حَمِيلاً

Good day Guten Tag

حَبْرٌ مَبَارِكٌ أَوْ مَبَارِكٌ

مبارك قدومك

Welcome Willkommen

مبارك صباحك

حَبْرٌ رَجَا

Good morning

Guten Morgen

مبارك النهار

حَبْرٌ لَهْذَا

Good noon Guten Tag

مبارك المساء

حَبْرٌ وَصَحَا

Good evening

Guten Abend

ليلة طيبة

كَلَا هَجَا

Good night Gute Nacht

ليلة هادئة

كَلَا وَنَسَا

Good night Gute Nacht

إلى أين تذهب؟

حَلَا إِذَا أَيْدٍ؟

Where are you going? M

Wohin gehst du? M

أنا أذهب إلى المدرسة؟

أذهب إلى المدرسة وأنت؟

I go to school

Ich gehe in die Schule M

إلى أين تذهبن؟

أنا أذهب إلى المدرسة؟

Where are you going?

Wohin gehst du? F

أنا أذهب إلى العمل

أنا أذهب للعمل

I go to work F

Ich gehe zur Arbeit F

وداعاً (للمؤنث)

فدع

Good bye F

Aufwiedersehen F

وداعاً (للمذكر)

فدع

Good bye M

Aufwiedersehen M

مدرسة السريانية الإلكترونية

المدرسة السريانية الإلكترونية

حوار 1

مَلَمَّا، مَعَمَّا إِذَا وَأَبَدُ كَبْرُ مَعَمَّا حَبْرًا
وَمَعَكُوبِ، أَوْ هَذَا أَبَدِهِ؟

سلام , سمعت لديك اليوم ذكرى عيد ميلادك , هل صحيح هذا؟

Hello, I heard it's your birthday today, is that
?correct

Hallo ,ich habe gehört,du hast heute
Geburtstag.Stimmt das?

نعم ذلك صحيح . أَوْ هَذَا أَبَدِهِ؟

Yes that's riht. Ja, das stimmt

حَا إِذَا كَبْرُ مَعَكُوبِ جَبْرًا .

أتمنى لك ميلاد مبارك .

Wish you a happy birthday.

Ich wünsche dir alles gute zum geburtstag.

شكراً لك .

أَهَبُ كَبْرُ .

Thank yuo

Danke

مَدْرَسَةُ السَّرْيَانِيَّةِ الْإِلِكْتَرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية

كم سنة عمرك؟

صدا هتے جہدیر؟

How old are you ? Wie alt bist du?

جہدیر: اہ ابے جب ستمہنا ہتے

أنا عمري 15 سنة يكون

I am 15 years old.

Ich bin 15 Jahre alt.

اؤا مہکے وُمتا مہتتا؟

هل حصلت على هدايا كثيرة؟

Did you get a lot of presents?

Hast du viele Geschenke bekommen?

آہ، اؤ مہکے سب سبکا.

نعم، أيضاً أنا حصلت على هاتف محمول.

Yes, I have got a mobile phone too.

Ja, ich habe auch ein Handy bekommen.

هل أعجبتك؟

اؤا وُمتا اُف

Do you like it ? Gefällt es dir?

نعم بالطبع.

أبـ مـ مـ فـهـ .

Yes of course.

Ja , natürlich.

وداعاً (أبقى بسلام)

فـهـ مـ مـ

Good bye M

Aufwiedersehen M

وداعاً (أذهب بسلام)

أـ مـ مـ

Good bye M

Aufwiedersehen M

حوار 2

مرحبا أنا سمير

مـ مـ أـ مـ مـ

Hallo I am Samir

Hallo Ich bin Samir

أهلاً أنا فريد

مـ مـ أـ مـ فـ مـ

Hallo I am Farid

Hallo Ich bin Farid

كيف حالك فريد؟

أـ مـ أـ مـ فـ مـ ؟

How are you Farid?

Wie geht es Farid?

أنا هُجًا، هُوب، هُايد؟

أنا جيد شكراً وأنت؟

I am fine, thank you!

Mir geht es gut, danke!

وأنت كيف حالك؟

هناك أيضاً هُوب؟

And How are you?

Und Wie geht es dir?

أنا هُجًا، هُوب

أيضاً أنا جيد شكراً

I am fine too, thank you!

Mir geht es auch gut 'danke!

وداعاً (أبقى بسلام).

فوب هُكلا.

Good bye M Aufwiedersehen M

وداعاً (أذهب بسلام).

أنا هُكلا.

Good bye M Aufwiedersehen M

مَدْرَسَةُ السَّرْيَانِيَّةِ الْإِلِكْتَرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية

حوار 3

مَعِي مَعْنِي، أَصِحُّ أَمْ لَيْسَ؟

أسمي سمير كيف حالك؟

My Name Samir How are you?

Mei Name ist Samir, Wie geht es dir?

هَأَنَا سَيِّئًا، هُجًا أَمْ لَيْسَ؟

وأنا هنا، جيد شكراً وأنت؟

And I am Hanna, fine, thank you! And you?

Und ich bin Hanna ,Mir geht es gut,danke!und du?

هَأَنَا أَيْضًا جَيِّدٌ شَكَرًا . هَأَنَا هُجًا، أَمْ لَيْسَ .

I am fine too, thank you!

Mir geht es auch gut, danke!

وَدَاعَاً (أَبْقَى بِسَلَامٍ). فَوَيْدًا مَعَكُمْ.

Good bye M Aufwiedersehen M

وَدَاعَاً (أَذْهَبُ بِسَلَامٍ). نَا حَسْبًا.

Good bye M Aufwiedersehen M

حوار 4

حَبِّبْ وَصَحَابُ يَوْمًا

مساء الخير ياعم

Good evening Uncle.

Guten Abend Onkel.

حَبِّبْ وَصَحَابُ مَهْمَنْ

مساء الخير سمير

Good evening Samir.

Guten Abend Samir.

أَمَّا أَمِيرٌ يَوْمًا؟

كيف حالك ياعم؟

How are you Uncle?

Wie geht es Onkel?

أَمَّا مِنْهُ لَبْرٌ؟

أين تتألم؟

Uncle, where do you have Pain?

Onkel, wo hast du Schmerzen?

مَدْرَسَةُ السَّرِيَانِيَّةِ الْإِلِكْتْرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية

رَأْسِي يُؤَلْمَنِي

رُؤْيٌ مُؤَلِّمٌ

I have Headache.

Ich habe Kopfschmerzen.

حُجْرًا إِذَا جُرَّ سَجَلُهَا

أَتَمْنِي أَنْ تَتَحَسَّنَ صِحَّتُكَ سَرِيعًا

I hope you get well soon.

Ich wünsche dir Gute Besserung.

أَهْوَبُ

شُكْرًا

thank you

Danke

كَلِمًا هُجْرًا

لَيْلَةٌ طَيِّبَةٌ

Good night Gute Nacht

كَلِمًا هُجْرًا

لَيْلَةٌ هَنِيئَةٌ

Good night Gute Nacht

مَدْرَسَةُ السَّرِيَانِيَّةِ الْإِلِكْتَرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية

حوار 5

مَعِي كَحَاتِمَا ، أَمَّا أَتَمْر؟

أسمي كبريئل كيف حالك؟

My Name Gabriel ,How are you?

Mein Name ist Gabriel, Wie geht es dir?

هَنَا سَنَا ، هُحَا هُوب ، هَايَا؟

وأنا حنا ،جيد شكراً وأنت؟

And I am Hanna, fine, thank you! And you?

Und ich bin Hanna ,Mir geht es gut, danke!und du?

من أي بلد أنت؟

مَعِ أَمَّا أَبَا أَيْدَا؟

Where are you from?

Woher kommst du denn?

أَنَا مَعِ هُجُجَبْ هَايَا؟

أنا من طور عبيدین وأنت؟

I come from Tur Abdin and you?

Ich komme von Tur Abdin und du?

مَدْرَسَةُ السَّرْيَانِيَّةِ الْإِلِكْتَرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية

أَنَا مِنْ بَيْتِ نَهْرَيْنَ

أنا من بيت نهرين

I come from Beth Nahrin

Ich komme aus Beth Nahrin

فَرِحْتُ بِمَعْرِفَتِكَ

فرحت بمعرفتك

it was nice to meet you

es war schön dich/Sie kennenzulernen

وَدَاعَاً (أَبْقَى بِسَلَامٍ).

وداعاً (أبقى بسلام).

Good bye M

Aufwiedersehen M

وَدَاعَاً (أَذْهَبُ بِسَلَامٍ).

وداعاً (أذهب بسلام).

Good bye M

Aufwiedersehen M

يُرْبِطُ binden bind مَهْنٌ فُجِّنَ مَهْنًا فُجِّنَا

مَدْرَسَةُ السَّرْيَانِيَّةِ الْإِلِكْتَرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية

حوار 6

هَلَا أَنَا مَرْيَمُ مَعَكُمْ أَيُّهَا

Hello, I am Mary speaking. سلام أنا مريم أتحدث.

Hallo, ich bin Mary und spreche.

هَلَا مَرْيَمُ أَنَا توماس . أهلا مريم أنا توما .

Hello Maria, I am Thomas.

Hallo Maria, ich bin Thomas.

أَوَّأُ أَبُي حَاضِرًا أَبَدِيَّةً؟ هل أخوك في البيت؟

Is your brother at home?

Ist dein Bruder zu Hause?

كَلَّا، أَبَدِيَّةً، حَاضِرًا هَذَا لا... هو في المدرسة .

No: he's in school. Nein: er ist in der Schule

مَرْيَمُ كُتِبَ وَإِلَيْهِ كِتَابٌ أَنْتُمْ مُمْكِنٌ تَنْقُلُ لَهُ رِسَالَةً.

You can send him a message.

Sie können ihm eine Nachricht senden.

نَعَمْ أَسْتَطِيعُ تَفْضُلِي. نَعَمْ مَرْيَمُ كُتِبَ وَإِلَيْهِ كِتَابٌ أَنْتُمْ مُمْكِنٌ تَنْقُلُ لَهُ رِسَالَةً.

Yes, I can please.

Ja, ich kann bitte.

أَمَّا لَهُ وَبِقَعْدِكَ حَبِّبِ الْكُفَّ

Tell him to call me.

أخبره بأن يتصل بي .

Sag ihm, er soll mich anrufen.

مَعْلَفَنَه

نعم, من كل بد.

Yes, in any case.

Ja, auf jeden Fall.

أَهْو . قَبِي حَمَلَا .

شكراً . وداعاً (أبقى بسلام).

Good bye M

Aufwiedersehen M

أَكْبِر حَمَلَا .

وداعاً (أذهبي بسلام).

Good bye F

Aufwiedersehen F

حَبِّبِ هَذَا هَذَا الْكَلْبِ

المدرسة السريانية الإلكترونية

حوار 7

كفياً أهلاً عند الطبيب

-\$ كُنِبْ وَصَعْبُ نَفْسِي مَسَاءَ الْخَيْرِ يُوْحِنَا
كُنِبْ هَجْنِبْ نَعُوْ مَبَارِكْ وَمَبَارِكْ يُونَانْ

-\$ أَنَا أَبَدِي؟ مَعْ صَدِيسًا لَا مَسْمُورًا!
كَيْفَ حَالِكَ؟ مِنْذَ مَدَّةٍ لَمْ أَرُكَ!

كُنِبْ بِهِ هِي هِي أَنفَسُ بَبِيَا كُنْتُ مَرِيضًا أَخِي الْعَزِيْزِ

-\$ مَعْنَا هِي تَكَلِّمِي؟ وَمَا هِيَ عِلَّتُكَ؟

كُنِبْ مَعْنَا هِي هِي كَبْ مَكْتَبِي بَطْنِي كَانَتْ تَوْلَمْنِي كَثِيْرًا

-\$ أَرَأَيْتَ قَدْ لَأَهْنَا؟ وَهَلْ ذَهَبْتَ لِلطَّبِيْبِ

أَمْ أَرَأَيْتَ نَأْوَمَ رَجَبْتِي نَعَمْ ذَهَبْتُ مَرَّتَيْنِ

-\$ هَمَعْنَا أَمَنْ كُورِي؟ وَمَاذَا قَالَ لَكَ؟

أَمَنْ كَبْ أَبِي كُورِي أَجَلًا جَمِيْرًا
قَالَ لِي أَنَّ لَدِيْكَ قَرْحَةً فِي مَعِيْكَ

-\$ هَمَعْنَا هِي هِي كُورِي؟ وَمَاذَا أَعْطَاكَ؟

أَعْطَانِي بَعْضَ الْأَدْوِيَةِ هِي هِي كَبْ مَفْضَمْنَا مَدِيْر

-\$ هِي هِي أَنَا هِي هِي؟ وَكَيْفَ أَصْبَحْتَ الْآنَ؟

أَشْكُرُ الرَّبَّ تَعَافَيْتِ مَعِيْرًا إِنَّا كُنِمْنَا أَسْكَمِيْرًا

و. حَمَن لِهِيْمَا

مِلَا مَعْتَكَا (أصوات مختلفة)

زَعَق	أَمَلَا	الأيّل	أَمَلَا
صَرخ	حُرَا	الباز	حُرَا
حَفَّ	مَمَمَا	الحية	مَمَمَا
بَرَبَر	سَرَبَنَا	الخنزير	سَرَبَنَا
زَارَ	أَوْنَا	أسد	أَوْنَا
صَهَل	مَهْمَمَنَا	الحصان	مَهْمَمَنَا
نَعَق	جَهْوَجَا	الغراب	جَهْوَجَا
زَقَزَق	نَيَفْنَا	العصفور	نَيَفْنَا
قَهَقَه	مَدِفَا	القرد	مَدِفَا
صَرخ	أَهْوَا	الثور	أَهْوَا
صَاح	أَبْجَلَا	الديك	أَبْجَلَا
ثَغَى	أَمْنَا	الخروف	أَمْنَا
عَوَى	وَأَجَا	الذئب	وَأَجَا
نَهَق	سَفْنَا	الحمار	سَفْنَا
هَدَل	مَمْنَا	الحمامة	مَمْنَا
نَبَح	فَلَخَا	الكلب	فَلَخَا
أَنَّ	نَسَبَا	الكئيب	نَسَبَا
زَرَّ	فَبَلَا	الفيل	فَبَلَا
مَاء	مَمَلَا	القط	مَمَلَا
غَرَّدَ	مَسَبَهْوَا	الشحور	مَسَبَهْوَا
صَرخ	أَحَلَا	الثعلب	أَحَلَا
صَرَصَرَ	مَنَهْوَا	ابن آوى	مَنَهْوَا

مَدْرَسَةُ السَّرْيَانِيَّةِ الْإِلِكْتَرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية

صَبْرٌ 1

أَمَّا: وَاحِدًا!

وَاحِدًا: أَيْ مَخَالِدًا.

أَمَّا: كَيْفَ تَصْنَعُ أَيْ هَؤُلَاءِ.

وَاحِدًا: أَيْ مَخَالِدًا.

أَمَّا: صَالِحٌ هَؤُلَاءِ مَاذَا لَمْ يَجِبُوا.

وَاحِدًا: كَيْفَ تَصْنَعُ فَتَنْزَعُ أَمْرًا؟

أَمَّا: أَمَّا فَتَنْزَعُ فَتَنْزَعُ.

وَاحِدًا: أَيْ هَؤُلَاءِ صَالِحٌ إِنَّا كُنَّا وَسَبْعًا أَمْرًا.

مَعَكُمْ كَيْفَ تَنْزَعُ فَتَنْزَعُ مَعَكُمْ هَؤُلَاءِ مَعَكُمْ، هَلَّا تَكُنَّا أَوْ هَؤُلَاءِ
مَعَكُمْ هَؤُلَاءِ مَعَكُمْ.

أَمَّا: وَاحِدًا لَا إِلَهًا سِوَاكَ حَقِيقًا. (؟؟ - مَعَكُمْ - مَعَكُمْ)

وَاحِدًا: أَيْ مَعَكُمْ تَكُنْ فَتَكُنْ، هَؤُلَاءِ سِوَاكَ حَقِيقًا.

أَمَّا: مَعَكُمْ وَاحِدًا، صَالِحٌ جَبْرًا أَيْ هَؤُلَاءِ؟

وَاحِدًا: سِوَاكَ أَوْ هَؤُلَاءِ مَعَكُمْ هَؤُلَاءِ مَعَكُمْ.

أَمَّا: مَعَكُمْ مَعَكُمْ كَيْفَ أَيْ هَؤُلَاءِ مَعَكُمْ. هَؤُلَاءِ كَيْفَ مَعَكُمْ.

وَاحِدًا: هَؤُلَاءِ مَعَكُمْ.

مَعْبُورًا 2

أَنَا: مَا وَطَّ جَدًّا هُوًا.

مُدًّا: أَيْ أَسِي: أَبِ دُنْ هَكَبِ هُوًا هَهُجَّا سَكْنَا.

أَنَا: أَوْ أَبْنَا وَطَّا مَعْبِ هِ فَاقَا جَعَبَقَا.

مُدًّا: هُنَا هُوًا مَعْبُصَمَّا هُوًا هَهُجَّا مَعُورًا حَمَّ مَعْبُجًا.

أَنَا: هُنَا أَبْنَا مَعْبِ هِ مَرُّوًا.

مُدًّا: أَوْ هَهُ أَكَلَّا مَعْبِ هِ مَعْتَنَا.

أَنَا: مَرُّ مَدِي مَا عَضِبَ مَرًُّا وَجَدًّا.

مُدًّا: أَيْ تَبَيَّبَ تَحَصَّا نَهَمَّا حَمَّ هُوًا هَهُجَّا جَعْتَنَا مَعْسَلَجًا.

أَنَا: مَعْفٍ مَعْبُكَا رَقْنَا؟

مُدًّا: مَضَجِي...حَلَا قَبْرَ أَبِ كَعْنَا أَيْ: مَعْنَا جَعْنَه رُوَمَا.

أَنَا: أَوْ مَعَا جَعْنَه رُوَمَا.

مُدًّا: أَيْ هَكَّ مَعْنِ، بَبَّ أَيْ كَعْنَا وَفْنَا، أَهَصَبَ أَعْنَا؟

أَنَا: أَيْ مَعُورًا حَمَّ أَكَبَّا أَهْصَدَا هَامِدَا كَه فَتْنَا هَخَصْنَا.

مُدًّا: لَأَوْسْرًا، هُمَا رَحَلَا وَتَارَا حَصَدًا.

أَنَا: أَيْ مَدِي أَنَا هَكَّ ضَعِبَ إِنَا

مُدًّا: أَوْ أَنَا، مَعْفَنَهج وَتَارَا

حُسْبَالٌ وَمُحَايَا وَمُحَبِّوَعَدَا

في محل اللوازم المدرسية

وَقَبْ هَامَّةٌ هُمْلَةٌ حُسْبَالٌ وَمُحَايَا وَمُحَبِّوَعَدَا

رأبي وأمه وأخته في محل اللوازم المدرسية

أُمَّا: مُنَا. رَجَبٌ أَيْدٍ حَيْجَلًا وَجَتَا هَامَّةٌ مُلَا وَهَبِيْبٌ إِيْدَانٌ حَكَّةٌ.

مُنَا: أُمُّ أُمِّ

وَقَبْ: أَنَا أُمِّ!

أُمَّا: أَيْدٍ لَامَّةَا حَصِيْ وَتَرَجٌ مِّنَّا.

وَقَبْ: أُمُّ أُمِّ.

هَازِجٌ كَصَبَا وَمَنْقَبَا مُهْبَتَا (مِنَّا) مَحْضَنِيْ تَبَا. رَعْنَا هَعْنَا

أُمَّا: وَقَبْ. هُكَمٌ مِّنَّا مَحْبَتَا هَابِدٌ حَمَنٌ رَزُومًا هَابِطَا هَهَبُومًا هَنَبَمَا.

وَقَبْ: أُمِّ. حُدَا إِنَّا أُوْ مِنَّا صَعْتَا وَمَحْبَتَا سَبَا.

أُمَّا: هَعْبِن. هَبْدٌ مُلَا وَكُرٌ حَبٌ مَّهَمَن.

وَقَبْ: أُمُّ أُمِّ. (هَعْبِدٌ فَعَلًا وَمِنَّا وَمَحْبَتَا سَبَا)

أُمَّا: أُوْ لَا هَبِيْبٌ أَيْدٍ كَصَحْنِيْ تَبَا هَمْلُومًا (كُفَعَا) هَكْسَا هُوْ

مَلْكَمًا أَمْرٌ وَهَبِيْبٌ حَمَمَنٌ هُكَمٌ؟

وَقَبْ: أُمُّ أُمِّ. هُوْ مَلْكَمًا هَرْمَبَا (هَبِيْب).

أُمَّا: أُوْ رَجَا أَيْدٍ مَبٍ رَجَا هَهْ رَحْفَا؟

وَقَبْ: رَجَا أُمِّ. وَأَنَا جَبِيْبَا هَزُومًا هَسْنَا وَجَدِيْتَا.

أُمَّا: أَلَا تَجِيْبَا مَبٍ حَبٍ.

وَقَبْ: أُمُّ.

مُحَبِّوَعَدَا هَهْ وَنَمَلَا كَقَلْبِنَمَلَا

المدرسة السريانية الإلكترونية

أُمَّا: أَوَا هُنَا لِحَاجَتِهِ؟ هَا وَحَاجَتِهِ هَعَلَيْهِ كَلَّا مَرًّا.
 وَجِب: أَيْ. هُنَا وَهَذَا كَلِمَةٌ وَرَجَّحَ وَجِبْتِ (مَجِيبًا).
 أُمَّا: أَيْ عَنِيبًا. هَعَبْرَتِهِ. هَسَاءُ سُدَّيْهِ مَعَنَا حَجَبًا. أَل.

(يذهبون لعند أخته وهي تختار الدفاتر)

هَأَرْجِبُ كَقِيَا مُدَاهِ قِيَا هَبَّ رُجْبًا قِيَا.

مُنَا: أَنَا عَمَلِي كَلَّا قِيَا وَهَبْتُمَا إِنَّا كَلِمَتُهُ. هَهُكُم مَلِكٌ وَجِب.
 مَرَبٍ وَكَلَّمَا أَيْ حَبْرًا وَحَبْرًا؟

وَجِب: (مَعَنَا قِيَا) مَرَبٍ مَرَبٍ أَوْحَدًا مَعْمَا عَدَا مَعَنَا مَعْمَا
 مَعْمَا مَعْمَا. أَيْ. هَهُكُم مَعْمَا قِيَا. مَرَبٍ مَعْمَا.
 مُنَا: لَا مَرَبٍ. لَا يَأْتِيهِ كَلَّا هُوَ كَلِمَةٌ.

أُمَّا: مَعْمَا حَبْرًا. مَرَبٍ رَجَّحَ (رَجَّحَ) مَعْمَا هَعَبْرَتِيَا هَعَبْرَتِيَا اسْتَسَدًّا كَلِمًا
 هَلَا مَرَبٍ. أَوَا هَبْتُمَا أَنَا مَرَبٍ حَبْرًا مَرَبٍ؟

مُنَا: مَرَبٍ مَرَبٍ. لَا هَبْتُمَا إِنَّا هَهُ كَلَّا مَرَبٍ مَرَبٍ. هَهُ مَعْمَا
 حَبْرًا مَرَبٍ مَرَبٍ أَنَا هَهُ وَجِبٍ وَرَجَّحَ.

وَجِب: أَيْ؟ كَلِمًا هَهُ حَبْرًا وَهَبْتُمَا إِنَّا مَرَبٍ؟

أُمَّا: وَجِب. أَوَا لَا مَرَبٍ رَجَّحًا وَجِبًا؟

وَجِب (قِيَا مَعْمَا): أَيْ. مَرَبٍ مَرَبٍ أَنَا أَنَا رَجَّحًا هَعَبْرَتِيَا.

أُمَّا: مَرَبٍ (مَعْمَا). مَرَبٍ مَرَبٍ لَهَبْتُمَا. مَرَبٍ

مَرَبٍ مَرَبٍ مَرَبٍ مَرَبٍ

المدرسة السريانية الإلكترونية

(يذهبون للصندوق لدفع المبلغ)

تَارِجِي، حَمِيَا رَبِّي مَا وَيَجِيحِي.

مَرَحِيْنَا: حَمِيَا جِيحِي. قَمِيوِي.

أَمَا: هُنَا فَمَا مَا وَيَجِيحِي حَمِيَا. حَمِيَاهُ لِيَبْعَثَهُ؟

مَرَحِيْنَا: رَجِيَا. مِيَا. مَحِيحِي رَجِيَا. حَمِيَا. مَحَمِيَا. ه. ه. (هَوِيَا
مَحَمِيوِي مَا مَحَمِيَا رَجِيَا: حَمِيَا رَجِيَا) حَمِيَاهُ: مَحَمِيَا هَوِيَا
هَمِيحِي حَمِيَاهُ.

أَمَا: قَمِيوِي. هَمِيحِي مَحَمِيَا هَمِيحِي حَمِيَاهُ

مَرَحِيْنَا: هَمِيوِي. هَمِيَا مَحَمِيَا وَيَجِيحِي مَحَمِيحِيَا حَمِيَاهُ. أَمَا حَمِيَا
حَمِيحِي.

حَمِيَاهُ (رَجِيَا رَجِيَا) قَمِي حَمِيحِيَا.

مَرَحِيْنَا: رَجِيَا حَمِيحِيَا.

رَجِيَا: أَمَا. مَحَمِي رَجِيحِي.

مَحَمِيَا: أَمَا لَا مَحَمِيَا أَمَا!

أَمَا: مَحَمِيحِي وَيَجِيحِي حَمِيحِيَا.

رَجِيَا: أَمَا. (يَجِيحِي مَحَمِيحِي قَمِيحِيَا جِي هَمِيحِي)



مَدْرَسَةُ السَّرِيَانِيَّةِ الْإِلِكْتْرُونِيَّةِ

المدرسة السريانية الإلكترونية

حَيِّهِ حَسْبُ الْإِيجِزِ وَالْوَجِجِ قَالًا
 فِي مَحَلِّ الْأَلْبَسَةِ

وَقَبَّ هَامَّةً حَيِّهِ الْإِيجِزِ وَالْوَجِجِ قَالًا
 رَابِي وَأُمُّهُ وَأَخْتُهُ فِي مَحَلِّ الْأَلْبَسَةِ

أُمَّا: مُنَا. أَحِبِّ حَقِّهَا وَدَخِّنْهَا. هَأُنَا هُوَ وَقَبَّ تَارًا حَقِّهَا وَدَخِّنْهَا.
 مُنَا: إِيحَ أَحَدٍ. إِلَّا لَا يُعَدُّ سَنَةً.

وَقَبَّ: لَا لَأ. سَنَةٌ لَا تُعَدُّ سَنَةً.. أَلَا هِيَ هِيَ هِيَ وَبِأَعْدَانِ.
 أُمَّا: صَبَّ. كَلِمَةٌ هِيَ حَبُّهَا وَبِعَظْمًا هَعْنًا.

كَبُّ تَارًا وَقَبَّ.

وَقَبَّ: أَيْ أَحَدٍ.

أَرَجِبُ حَقِّهَا وَدَخِّنْهَا. هُنَّ عُنُقًا مَعَ قَنَمًا هَامَّةً وَحَسْرَةً هَجْنًا
 مَعْنَى وَبِحَقِّهَا سَبَّ.

يَذْهَبَانِ لِقَسْمِ الْفَتْيَانِ وَتَأْخُذُ الْأُمُّ بِنَطَالِ قِمَاشٍ وَآخِرُ جَنْزٍ وَتَطْلُبُ مِنْهُ الْإِخْتِيَارَ

أُمَّا: وَقَبَّ. أَمَّا مَعْنَى حَبُّهَا؟ هِيَ عُنُقًا وَبِحَقِّهَا هَامَّةً وَبِحَقِّهَا هَجْنًا.
 حَصْبًا. هَأُنَا حَسْرَةً.

وَقَبَّ: أَحَدٍ. قَدَمَةٌ وَبِحَقِّهَا حَسْرَةً. هَأُنَا أَجْفَانَةٌ.

أُمَّا: لُجًا. هِيَ هَأُنَا هِيَ حَبُّهَا. أَلَا تَعْبُدُهَا.

وَقَبَّ: أَيْ أَحَدٍ. (مَعْنَى حَقِّهَا هَذَا حَقِّهَا مَعْنَى (مَعْنَى))

أُمَّا: (قَبَّ مُنَا مَعَ حَقِّهَا) أَب. أَوْ حَقِّهَا هِيَ؟ أَمَّا أَبِهَا هِيَ؟

وَقَبَّ: إِيحَ أَحَدٍ. أَيْ أَحَدٍ قَلْبَهُ (مَعْنَى)

أُمَّا: وَهِيَ وَبِحَقِّهَا هِيَ؟

وَقَب: لَأ. أَسِبُّ وَجِبِيهِ نَكًا مَجْمَعًا.

أُمَّا: فَذَمُّ مُذِيحٍ مَجْزَمٌ كَيْ تَجِيحًا كَيْ مَبْرَمٌ وَجَلَلًا.

وَقَب: أَسِبُّ. (يُقِيمُ كَيْ فَرَسٌ مَخْضَةٌ مَعْنَى) أَمْسِدُ. حَتَّىٰ إِنَّا أَوْ مَعْنَى (مَجْمَعًا).
رَنَاءًا).

أُمَّا: قَلْبُهُ. وَوَجِبْتُمْ أَبَدًا حَتَّىٰ مَعْنَى.

وَقَب: أَسِبُّ أَمْسِدُ. حَكْمٌ لَهُمْ لَا تَهْدَاهُمْ مَعْنَى.

أُمَّا: أَسِبُّ مُجَا إِنْأ. لَأ. لَا يَأْزُبُ كَعَنْبٍ.

كُلُّ مِمَّنْ مَدَّ يَدَهُ إِلَىٰ مَن يَدِيهِ مَعْنَى. مَعْمَلًا سِيًّا قَبِيْلًا مَجْمَعًا مَدَّ يَدَهُ إِلَىٰ مَن يَدِيهِ
حَكَاهُمْ أَيْلًا وَهَبْتُمْهَا هَبْتُمْ حَكَاهُمْ أَيْلًا مَجْمَعًا مَدَّ يَدَهُ إِلَىٰ مَن يَدِيهِ
يقفون أمام الكنزات والقمصان وتأخذ قميصا ملونا وكنزة مرسوم عليها علم
السريان ومكتوب عليها أمتي السريانية

أُمَّا: وَقَب. أَيْلًا قَبِيْلًا مَجْمَعًا. هُنَا مَدَّ يَدَهُ إِلَىٰ مَن يَدِيهِ مَجْمَعًا مَدَّ يَدَهُ إِلَىٰ مَن يَدِيهِ.
أَمَّا مَعْنَى رَجَا أَيْلًا؟

وَقَب: مَدَّ يَدَهُ إِلَىٰ مَن يَدِيهِ. مَعْمَلًا وَجِبِيهِ أَيْلًا مَعْنَى مَجْمَعًا.

أُمَّا (مَعْنَى حَتَّىٰ): أَيْلًا مَجْمَعًا مَدَّ يَدَهُ إِلَىٰ مَن يَدِيهِ. هُنَا أَرْجَىٰ كَيْ أَوْ قَبِيْلًا
مَعْنَى.

وَقَب: لَأ مَعْنَى أَمْسِدُ. مَعْنَى مَدَّ يَدَهُ إِلَىٰ مَن يَدِيهِ.

أُمَّا: لَأ جَنَسًا. أَيْلًا مَعْنَى أَيْلًا: وَوَسْمٌ أَيْلًا مَجْمَعًا مَدَّ يَدَهُ إِلَىٰ مَن يَدِيهِ.

وَقَب: أَيْلًا مَجْمَعًا. أَيْلًا مَجْمَعًا مَدَّ يَدَهُ إِلَىٰ مَن يَدِيهِ مَعْنَى أَيْلًا؟

أُمَّا: أَسِبُّ. أَيْلًا مَجْمَعًا مَدَّ يَدَهُ إِلَىٰ مَن يَدِيهِ مَعْنَى مَجْمَعًا.

وَقَب: لَأ مَجْمَعًا. لَأ إِلَيْهِ مَعْنَى.

أُمَّا: لَأ لَأ. لَأ إِلَيْهِ مَعْنَى مَجْمَعًا مَدَّ يَدَهُ إِلَىٰ مَن يَدِيهِ.

مَدَّ يَدَهُ إِلَىٰ مَن يَدِيهِ مَعْنَى مَجْمَعًا مَدَّ يَدَهُ إِلَىٰ مَن يَدِيهِ

أَرَجِبُ حَرْبَهُمَا نَعْنِفُ لَيْتَعَا (يذهبون للصندوق لدفع المبلغ)

مَرَحْنَا: سَبَّه. عَفَّوهُ.

أَمَّا: إِنَّهُ صَا مَا وَجَّهَ تَجَوَّأ. صَعَا لَيْبَعْتَهُم؟

مَرَحْنَا: عَزَّلَا. قَبَّلَا. مَنَلَهُمَا. مَعَدَا. أَبَوَا. حَمَلَا. عَاوَا... (أَوْطَا مَعَلَوْجَ
مَلَا مَعَلَا رَجْنَا: قَمَّ مَعَلَاوَمِر) قَلَدَه: مَدَايَحَ سَمَّعِبَ سَمَّعَ حَبْتَهُ.

أَمَّا: عَفَّو. أَلَحَّ مَكَلَمَا حَبْتَهُ.

مَرَحْنَا: مَاهِب. هَهُنَا عَزَّأ وَرَهَزَا: مَضَع هَاوَحِبَ حَبْتِيَا. كَلَّ حَبِيَا حَفَّ.

قَلَدَه (نَبِيَا بِلَا): قَبَّ مَعَلَمَا.

مَرَحْنَا: رَجِبُ مَعَلَمَا.

هَدَّ يُحَصِّبُ مَعَّ حَمَّ أَلَجَّوَالُ وفيما هم يهتمون بالخروج من المتجر

مُنَا: أَمَد. لَمَّسَ وَالْحَصْب: وَسَجَّيَا بِهِوَا أَلَامَا كَفَيَا حَبِي لَهَوَا..
أَعَدَسَنِي.

أَمَّا: مَضَّحَ مَفَّهَدَ تَارَا حَجَّأ.

وَقَب: مَنَّهُ هُنَا؟ أَلَمَّ أَعَدَسَ وَبَلَّأ وَبَاكَسَ حَضَعْنَا وَمَعِنَا كَلَمَتُهُنَا.

أَمَّا: كَه حَبَّ وَقَب. تَارَا حَمَمَا إِسْنَا. أَعَدَسَنِي حَمَّ أَلَجَّوَالُ
وَلَجَّوَالُ. هَحَبَا لَهَوَا. رَوَمَ وَتَهَفَّو حَجَّأ: قَمَّ أَبَا مَفَّصَ مَاهِبَ لَهَجِدَ
عُزَّيَا. هَاَجَّوَبُ هَجَّيَ مَعَّ فَعَلَسْنَا قَمَّ لَأ.

وَقَب: مَعَلَمَا إِنَّا وَبَاَعَزَّوَبَ عَهْدُ وَبَجَّأ. تَارَا يَا حَجَّأ.

رابي وأخته في السوق

يسير رابي وأخته في أحد الشوارع وعلى طرفيه المحال التجارية على اليسار هناك محلان أحدهما حدادة والآخر نجارة وعلى الطرف الآخر محل بقالة - قصاب - خضروات وفواكه
صورة شارع رابي ومراتا يسيران على أحد الأرصفة فيه المحال (بقالة- قصاب- فواكه وخضار) وعلى الطرف المقابل يوجد محل حدادة وآخر نجارة .

رابي ومراتا يسيران على أحد الأرصفة مارتا تؤشر بيدها للطرف الآخر وتقول :

- مَنا: وَاحِدٌ مَنا هَهِ حَنا هَهِ حَنا؟

وَاحِدٌ: هَهِ أَبِنا هَهِ مَبُنا أهُ مَنا

مَنا: أهُ مَبُنا هَهِ حَنا حَنا مَنا هَهِ حَنا نَنا

وَاحِدٌ: حَنا مَنا؟

مَنا: مَنا وَاحِدٌ هَهِ حَنا وَاحِدٌ هَهِ حَنا

وَاحِدٌ: أهُ مَنا ، هَنا مَنا مَنا مَنا؟

مَنا: أهُ أَبِنا حَنا مَنا حَنا (حَنا)

وَاحِدٌ: حَنا حَنا حَنا حَنا!

مَنا: أهُ مَبُنا هَهِ حَنا مَنا حَنا؟

وَاحِدٌ: مَنا - مَنا - مَنا - مَنا (مَنا مَنا)

يسيران نحو محل وينظران للمحل وتقول:

- مَنا: مَنا؛ هَنا مَنا مَنا؟

وَاحِدٌ: هَهِ مَنا: حَنا - مَنا - مَنا - مَنا

مَنا: لا مَنا مَنا مَنا مَنا مَنا

وَاحِدٌ: أهُ . هَنا مَنا مَنا مَنا مَنا

مَنا: مَنا أهُ مَنا مَنا حَنا؟

وَاحِدٌ: مَنا مَنا مَنا

تلتفت مارتا نحو الجهة الثانية وتؤشر بيدها وتقول:

- مَنا: هَهِ أهُ وَاحِدٌ وَاحِدٌ مَنا

وَاحِدٌ: لا مَنا هَهِ وَاحِدٌ وَاحِدٌ

مَنا: أهُ مَنا مَنا مَنا؟

وَاحِدٌ: مَنا مَنا - مَنا - مَنا - مَنا

مَنْ: أَسْ مَيَا ؟

وَإِذْ: أَسْ أَلَا مَحْ مَتَعَا سَكُ قَرَلَا مَنْ

مَنْ: مَفْ أُوْ هَامْ مَبَحَا مَعْتَدِلَا ؟

وَإِذْ: لُحْكَلَا - فَبَوَّهَلَا - مَتَا جَا هَهَلَا ...

مَنْ: وَإِذْ مَيَا أَيْ مَبَحَلَا مَعْتَدِلَا !

وَإِذْ: أَسْ سَلِيْ فُدَهَبْ مَحَلَا أُنْفِ صَحَبْ وَعَدَا

يسيران نحو محل آخر وتؤشر بيدها وتقول:

- مَنْ: أَسْ هُنَا حَكْصَا مَفْ مَرَحْ ؟

وَإِذْ: هَهُ مَرَحْ تَصْعَا

مَنْ: مَنَاهِ هَمْ حَجَّهْ ؟

وَإِذْ: أَمْنِ مَرَجَا أَهْ مَقْلَا أَهْ لُحْسَا

مَنْ: مَنَاهِ هَمْ وَهْضَهْ ؟

وَإِذْ: وَهْضَا وَمَرُحْهَلَا

يسيران نحو محل آخر ويقفان أمامه وتقول:

- مَنْ: مَفْ أَيْ هَهُنَا وَهْضَا وَإِذْ ؟

وَإِذْ: أَيْ هَهُ قَاوَا هَتَمَبَلَا، مَحْمَرْ أَيْ هَمَّ وَسَعَا إِيَا حَجَاوَا

مَنْ: أَسْ مَفْ وَإِذْ ؟

وَإِذْ: مَتَمَا مَخَبْرَا خَتَجَا مَرَهْوَا إِنَّا هَاهَقْتَلَا

مَنْ: أُوْ حَبْصَبَلَا - أَلْتَبَجَلَا

وَإِذْ: إِيَا لَأْ زَمَرْ إِيَا حَهْهْ

مَنْ: حَكْفْ لَأْ وَإِذْ ؟

وَإِذْ: مَهَلَا وَأَبْدَمَهْهْ سَعَبَلَا

مَنْ: أَلَا أَبْدَمَهْهْ مَعَاوَنَا؛ لَيْجْ يَجْعَبْ (أَلْهَيْجْ) وَبَارَكَا حَجَمَلَا؛

وَإِذْ: أَسْ مَنَالَا أَيْ هَمَّجَبْ قَفَبْ إِيَا .

يعودان لمنزل بسرعة ملحوظة

مَدِينَا حَلَا حَمَلَا

حَمَلَا مَدِينَا هِيَ وَصَدِيقَتُنَا هِيَ وَحَبِيبَتُنَا هِيَ

اللغة أساس الأنتماء و عنوان وجود الأمة (أمازيغي)

بِرُّهُجٍ وَبِرِّبَةٍ وَحَمَلَا أَمَدُهَا مَدِينَتُنَا وَهَمَلَا وَجَلَا أَمَدُهَا

هَتْرِبَسٌ وَجَلَدُهُ كَاتَةُ لَهْفَتُنَا

عندما تعرف جيداً اللغة الأم تعتبر المؤشر الرئيسي لكل أمة

وأكظم كنوزها القومية (ليتواني)

كَلَا أَمَدُهَا وَصَدِيقَتُنَا حَمَلَا وَجَلَدُهُ كَاتَةُ لَهْفَتُنَا

كل أمة تضيع لغتها تأول للزوال (سرياني- مطران دولباني)

حَمَلَا مَدِينَتُنَا هِيَ وَأَمَدُهَا

اللغة مرآة الأمة (سرياني)

حَمَلَا وَهَمَلَا هِيَ وَأَمَدُهَا هِيَ

اللغة روح القومية (سرياني)

حَيَاتُنَا أَمَدُهَا هِيَ كَاتَةُ لَهْفَتُنَا، أَمَدُهَا هِيَ حَيَاتُنَا

الإنسان كينونته لغته, إن لغته ماتت, كأنه هو مات (أدونيس)

معلم

الكتاب الثاني لتعلم السريانية الآرامية

حِكْمَةُ الْكَلِمَاتِ

الكتاب الثاني

تأليف: م. سمير روهم

هَم : اَوْجَل . هَمَكُنْ وَهَم

تدقيق: الأب زمر جذوس سمير حنا

مَهَلَيْتَهَلَا : هَلَا . اَمِنْ هَلَا هَمَكُنْ سَلَا

كَا فَهَمَ مَهَلَيْتَهَلَا فُنَا أَه بَهَبَهَلَا أَه فَنَهَمَلَا أَه أَه وَجَم أَبَا
مَنْدَا مَه حَمَكَا هَلَا جَانَا أَمَهَمَلَا جَكْبُ فَمُهَمَلَا حَلَجَدَا مَه
مَهَمَلَا : م . هَمَكُنْ وَهَم .

مَبْرَهَلَا : مَبْرَهَلَا مَهَهَلَا أَحَمَلَا نُهَلَا .

لا يسمح بإعادة إنتاج أو نسخ أو تحرير أو توزيع أو ترجمة أي جزء من هذا العمل بأي شكل من الأشكال دون موافقة خطية من:

المؤلف : م. سمير روهم.

المدرسة السريانية الإلكترونية متمثلة بإدارتها.

انتاج المدرسة السريانية الإلكترونية

2021

المدرسة السريانية الإلكترونية



كَيْوَمَدًا مَعْرُومًا لِقَهْنُمَا

المدرسة السريانية الإلكترونية

Syriac Electronic School